



玩全攻略



Angkor
Cambodia

吴哥·柬埔寨 玩全攻略

墨刻编辑部 编著



图解吴哥遗迹

吴哥窟·巴扬寺·女王宫
塔普伦·卜力坎·象台
12生肖塔·斑蒂喀提
东美朋·奔美利亚

《古墓丽影》实景再现

绞杀榕·木棉·木石交缠
阿普莎拉曼妙现身
塔普伦原生态呈现

壁画故事细细读

俱卢之野大战·搅拌乳海
毗湿奴大胜阿修罗·黑天大胜波诺
湿婆与爱神
水战·打猎·下棋·庆功宴

暹粒、金边寻美味

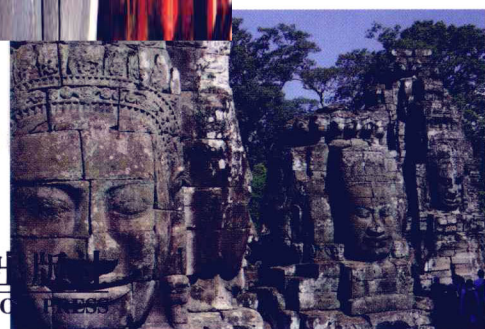
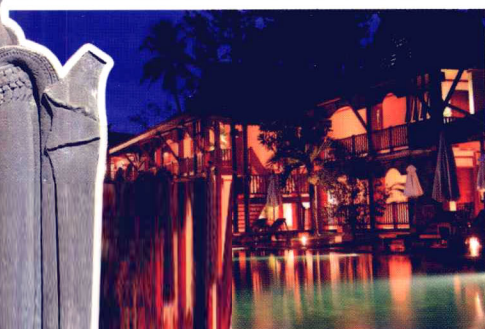
凤梨鸡肉沙拉·柬式米粉
柬式国菜·Amok Fish
鱼丸河粉·青芒果沙拉

煥热吴哥的奢华旅馆

法式风情 Grand Hotel
吴哥风味 La Residence d'Angkor
王室血统 Amansara
欧式尊荣 Le Meridien



人民邮电出版社
POSTS & TELECOMMUNICATIONS PRESS



图书在版编目(CIP)数据

吴哥·柬埔寨玩全攻略 / 墨刻编辑部编著. -- 2版
— 北京: 人民邮电出版社, 2011. 11
ISBN 978-7-115-26529-6

I. ①吴… II. ①墨… III. ①吴哥窟—旅游指南②旅游指南—柬埔寨 IV. ①K933. 59

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第200074号

Copyright©2011 by Mook Publishing Ltd.

All rights reserved.

本书经城邦文化事业股份有限公司墨刻出版事业部独家授权, 同意经由人民邮电出版社出版中文简体字版本。非经书面同意, 不得以任何形式任意重制、转载。

内 容 提 要

本书深入浅出地介绍了吴哥遗迹中最著名的吴哥窟、巴扬寺和女王宫及其吴哥建筑特色、艺术表现、宗教背景和参观重点, 使读者可轻易窥得那曾经辉煌一时的吴哥王朝之全貌。除了上述 3 个重要建筑, 本书还全面搜罗了吴哥地区 29 处重要景点, 细细解说吴哥的建筑形制及遗迹里的壁画故事, 甚至还深入走访科巴斯宾山和奔美利亚等地, 一探吴哥王国的起源。

吴哥·柬埔寨玩全攻略

-
- ◆ 编 著 墨刻编辑部
责任编辑 李 璇
 - ◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市崇文区夕照寺街 14 号
邮编 100061 电子邮件 315@ptpress.com.cn
网址 <http://www.ptpress.com.cn>
北京捷迅佳彩印刷有限公司印刷
 - ◆ 开本: 690×970 1/16
印张: 12 2011 年 11 月第 2 版
字数: 288 千字 2011 年 11 月北京第 1 次印刷
著作权合同登记号 图字: 01-2010-1437 号

ISBN 978-7-115-26529-6

定价: 39.80 元

读者服务热线: (010)67172489 印装质量热线: (010)67129223

反盗版热线: (010)67171154

广告经营许可证: 京崇工商广字第 0021 号



Angkor Cambodia

吴哥 · 柬埔寨

玩全攻略

辑部 编著

人 民 邮 电 出 版 社
北 京



吴哥拾遗

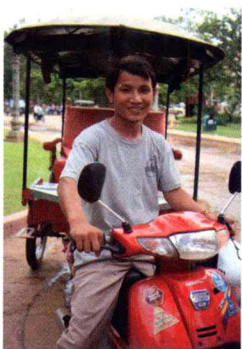
从 吴哥采访数周回来后，很多人问我：“吴哥窟可以玩这么久吗？”这是个有趣的问题。我总结原因，相信许多人是被“吴哥窟”这个名称误导了。

“吴哥窟”这名称不知从何而来，尚未深入了解前，总觉得这地方应该像是敦煌、龙门石窟一般，是信徒显示虔诚信仰的平民宗教场所，里面雕凿了众多佛陀及其弟子的雕像。然而，事实上所谓的“吴哥窟”却是由君王兴建，展现君威、彰显君王为神祇转世的场所，与“佛教石窟”建筑有极大的差异；而且，它是印度教建筑而非佛教建筑，实在不该称之为“吴哥窟”，而让人形成错误的联想。更进一步来看，联合国教科文组织（UNESCO）将“吴哥考古保护区”列为世界遗产，而非单单是吴哥窟，保护区里的建筑大小小小加起来有 30 多座，占地 400 平方公里以上。这么大的地区，若真要仔细游览起来，还真非得十天半月不可。

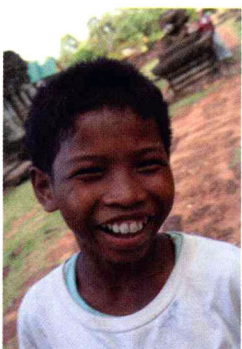
游览这片广大的遗址，如果有个好导游和负责任的嘟嘟车司机，那就不用担心了！这次采访要感谢导游 Chay Chanmol 一路详细的解说，尤其那复杂难懂的印度神话浮雕壁画，在他的解说下显得生动有趣了起来，更感谢他忍受我们对镜头画面无止境的贪婪。也感谢嘟嘟车司机 Sophalla，不分晴雨尽心接送，使我们能安心工作；即使在倾盆大雨里，我和摄影美玲窝在四面用帆布拉起的嘟嘟车里，都感受到了莫名的安全感。从他们身上，我看到了柬埔寨人民的淳朴与善良。



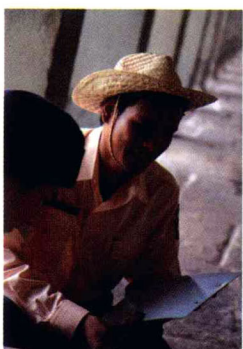
©MOCK 李美玲摄



©MOCK 李美玲摄



©MOCK 李美玲摄



©MOCK 李美玲摄

ANGKOR CAMBODIA

吴哥·柬埔寨

玩全攻略



6 吴哥印象 Impressions

14 吴哥王国全览 Angkor Empire

16 王国兴亡史 The Rise and Fall of Angkor Empire

22 吴哥窟 Angkor Wat

24 吴哥窟建筑解析

32 细读吴哥窟壁画

47 吴哥大城 Angkor Thom

49 巴扬寺

56 细读巴扬壁画

64 巴本寺

66 空中宫殿 & 王宫

68 象台 70 巴肯寺

75 麻王台 76 12生肖塔

78 仓库

80 吴哥大城周边 Around Angkor Thom

80 周萨寺

81 塔玛嫩

82 塔普伦

90 斑蒂喀提

92 王家浴池

93 喀拉凡庙

95 卜里卢

98 东美朋

102 卜力坎

109 盘蛇寺

112 塔颂寺

114 塔高寺

116 吴哥偏远地区 Away From Angkor

116 女王宫

120 细读女王宫浮雕

128 斑蒂萨瑞

132 科巴斯宾

135 奔美利亚

138 巴孔庙

142 圣牛庙

144 罗来庙

186 柬埔寨旅游信息 Travel Information



©MOOK 李美玲

©MOOK 李美玲

吴哥·柬埔寨玩全攻略导引

占地广大、寺庙林立的吴哥古迹，常让人有不知从何处参观起的困扰。本书深入浅出地介绍吴哥遗址中最著名的吴哥窟、巴扬寺和女王宫及其吴哥建筑特色、艺术表现、宗教背景和参观重点，使读者可轻易窥得那曾经辉煌一时的吴哥王朝之全貌。除了上述3个重要建筑，本书还全面搜罗了吴哥地区29处重要景点，细细解说吴哥的建筑形制及遗迹里的壁画故事，甚至还深入走访科巴斯宾山和奔美利亚等地，一探吴哥王国的起源。

另外，由于吴哥地区已被列为世界遗产，近年来成为热门旅游目的地，这里新建了多家豪华旅馆。本书介绍了其中几家具有标志性的旅馆，让读者在前往成熟的吴哥地区旅游时，得以选择一个精致舒适的旅馆下榻休憩。同时，本书还提供了前往柬埔寨的交通

枢纽——首都金边的旅游资讯，以供读者参考。

本书所提供的各项可能变动的信息，如交通、费用、开放时间、地址、电话，系以本书出版前所收集的材料为准，准确内容仍以当地即时标示的资讯为准；如果你在旅行中发现资讯已变更，或是有任何内文或地图需要修正，欢迎随时指正和批评。您可以通过下列方式告诉我们：

写信：北京市崇文区夕照寺街14号人民邮电出版社社科人文分社 收

E-mail: slarw@ptpress.com.cn

经查证确认后，我们将于再版时订正，并致赠一本刊物以表感谢。

147 现代吴哥·暹粒 Siem reap

景点：地雷博物馆·洞里萨湖

美食：Restaurant in La Residence d'Angkor

Viroth's Le Grand

L'Angelo Italian Restaurant

购物：老市场

Artisans d'Angkor

161 6大奢华旅馆 Luxurious Hotels

法式殖民风情

Raffles Grand Hotel d'Angkor

吴哥风味建筑

La Residence d'Angkor

王室品味

Amansara

欧式尊荣

Le Meridien

宽敞舒适

Angkor Palace Resort & Spa

后现代艺术风

Hotel de la Paix

173 金边 Phnom Penh

景点：王宫和银阁寺

国立博物馆

塔仔山和钟形塔

独立纪念碑

旅馆：Raffles Hotel Le Royal

购物：中央市场

美食：Malis

Mith Samlanh /Friend's



©MOOK 李美玲通

吴哥·柬埔寨地图索引

P.15 吴哥遗址全图
P.24 吴哥窟立体图
P.30 吴哥窟平面图
P.35 吴哥窟西南角塔楼
P.44 吴哥窟西北角塔楼
P.56 巴扬寺
P.70 巴肯寺
P.84 塔普伦寺

P.90 斑蒂喀提
P.95 卜里卢
P.98 东美朋
P.105 卜力坎
P.109 盘蛇寺
P.112 塔颂寺
P.115 塔高寺
P.120 女王宫

P.130 斑蒂萨瑞
P.134 科巴斯索水底浮雕
P.136 奔美利亚
P.139 巴孔庙
P.142 圣牛庙
P.146 暹粒市区图
P.172 金边市区图
P.174 王宫平面图



每一分区的观光索引，置于右页边上。

景点的活动指示，置于景点资讯附近。



● 营业项目
★ 特色
! 注意事项
● 地址
☎ 电话
✉ 传真电话
🌐 网址
✉ 电子信箱
🕒 营业时间
🛏 旅馆时间
💰 最低消费
💳 可用信用卡

M 火车、地铁
巴士
🚗 交通方式
📍 首/末班车
→ 所经路线
📏 距离
🕒 所需时间
🚂 国际火车
📊 兴奋程度
🌸 花期
★ 红叶
✍ 设计者、作者

吴哥印象

Impressions



微笑佛陀

Bodhisattva Lokeshvara

这个广为世人所熟悉的微笑佛陀，出现在阇耶跋摩七世兴建的多座神庙里，脸上露出神秘的微笑，真正是看遍人世的无常。塔上4面都有佛面的造型，很明显来自印度教的艺术传统：梵天大神（Brahma）在绘画或雕刻里就多半以4面的造型出现。其实称 Bodhisattva Lokeshvara 为菩萨可能更为合适，在阇耶跋摩七世所信奉的大乘佛教中，认为释迦牟尼未成佛之前为菩萨，并曾许下度化天下有情众生的愿望。笃信佛教的阇耶跋摩七世，仿佛将自己的面容套印在这些雕像上，眼观四路，耳听八方，关照着自己的子民。

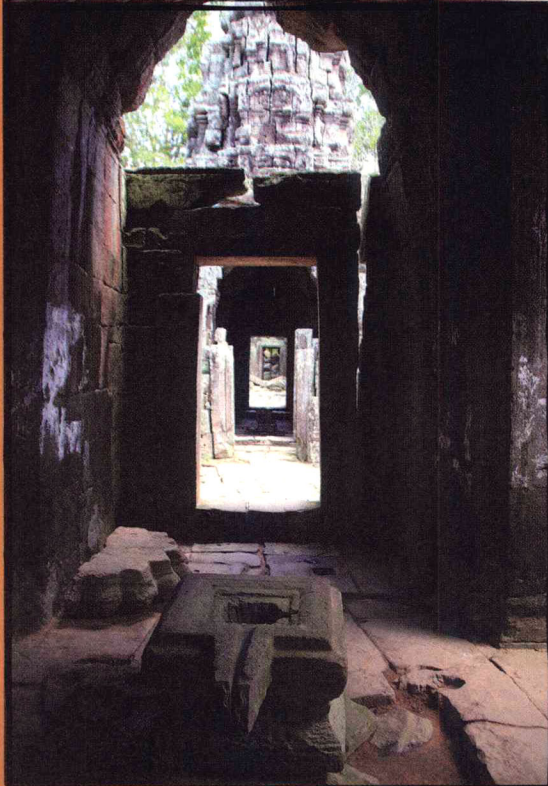
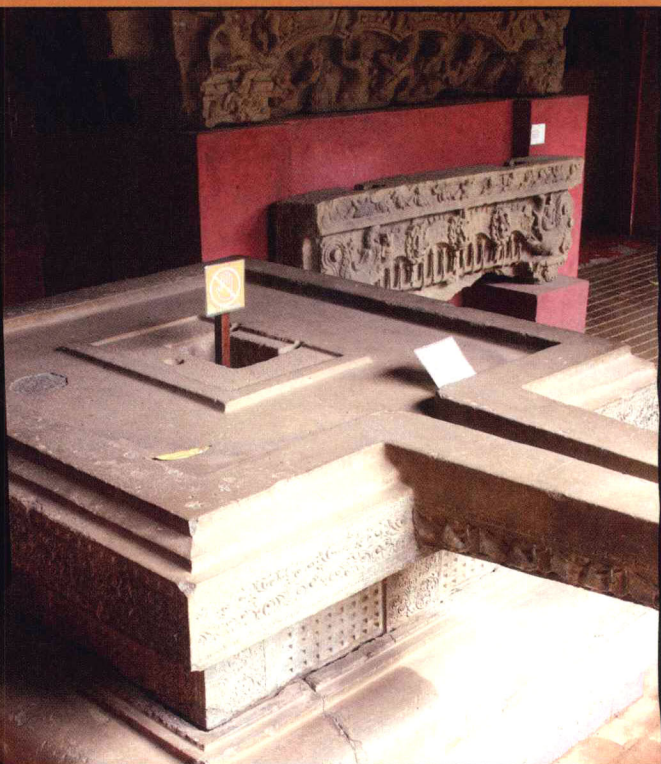


神圣林迦

Sacred Linga

吴哥神庙建筑里最神圣的中央塔庙，供奉的多半不是具体的神像，而是这样的林迦 (Linga) 座。林迦的外形有如男性生殖器，是印度湿婆神 (Shiva) 的代表，更是生命力和丰饶的象征，保有生殖崇拜文化的特色。其实，完整的林迦包含两部分：突出如男性生殖器的圆柱形象征湿婆，而开口的方形底座称为优尼 (Yuni)，象征女性生殖器及孕育生命的子宫。另外，两者的接榫处是八角形，代表毗湿奴神 (Vishnu)；深入底座的部分为方形，则象征梵天大神。

可惜的是，完整的林迦座在吴哥的神庙里已不多见，因为吴哥国王在向神庙敬献林迦座时，在座底埋藏了大量的宝物，因此当 14 ~ 15 世纪暹罗（我国古代史书称泰国为暹罗）人入侵吴哥时，捣毁底座取走宝物，同时也将吴哥的印度教信仰毁坏殆尽。柬埔寨首都金边的国立博物馆里还保留有一些完整的林迦座。









木石交缠

Tangling Trees and Stones

《古墓丽影》中塔普伦 (Taprohmn) 木石交缠的画面让许多人对吴哥产生了深刻的印象。在这里，最常见的是有着巨大树根的木棉，以及根部细长绵延的绞杀榕，甚至还出现了绞杀榕勒缠木棉的情形。在乱石与树根里寻找，时常有意想不到的发现，例如有个躲在树根里的阿普莎拉仙女 (Apsara)，不知你是否看见了？

现在的塔普伦还是多少经过考古工作人员和园区工作人员整理的，如果想一过丛林考古学家的瘾，或是想捕捉更原始的吴哥丛林的镜头，可以前往“奔美利亚” (Beng Mealea)，一定会有意想不到的收获。

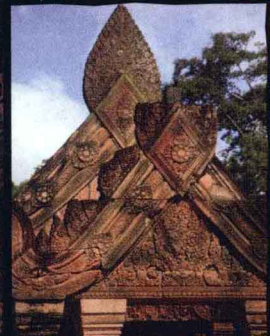
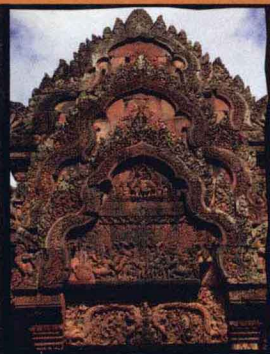
阿普莎拉

Apsara

阿普莎拉仙女是印度神开天辟地神话《搅拌乳海》里，众善神与恶神在搅拌乳海的过程中共同创造出的美丽“生物”。这些绝世美女的主要工作是为神明服务，以舞蹈娱乐众神。然而，有趣的是，在印度神庙里并不常见阿普莎拉，而在吴哥地区，她们婀娜曼妙的身影几乎出现在所有的寺庙里，成了吴哥别具一格的艺术特色。

吴哥印象





精雕细琢

Delicate Carvings

吴哥的雕刻作品以吴哥窟 (Angkor Wat) 里史诗般的浮雕最为知名。其实，每座神庙的门楣、三角楣都雕有浅浮雕，其内容多半是该神庙供奉的主神的故事，或是与门楣面对方位的主掌神相关；外墙上男女守护神或阿普莎拉，引道栏杆上有气宇轩昂的多头蛇神那迦 (Naga)，阶梯上则是凶恶的石狮。走在吴哥神庙里，仿佛进了雕刻博物馆，细细观看，处处都有令人赞叹的作品。若单就艺术的精致程度而言，以女王宫最为出色，其门楣和三角楣上的雕刻，宛如木雕般细致饱满，再饰以卡拉 (Kala) 圣兽的弧形边框，以及如织锦般的花草纹路，真让人叹为观止。



吴哥王国全览

Angkor Empire

吴哥，这个9到12世纪时中南半岛上的伟大王国，其遗址无声息地在丛林里沉睡了几百年，直至19世纪末才又与世人相见。经过完美计算的建筑均衡对称，有着绝美的形体及无与伦比的规模；加上精密的水利工程网、合理的都市规划与建设，以及无所不在的细致雕刻，展现了理想、信仰与权力的交织。目前“吴哥考古保护区”，集中于暹罗市北方6到25公里处，占地400多平方公里，其中包括吴哥窟、吴哥大城、巴扬寺、塔普伦寺等数十个重要古迹；另外还包括位置较偏僻的女王宫、罗洛遗址、科巴斯冥水底浮雕等。

王国兴亡史	16
吴哥窟	22
吴哥大城	47
吴哥大城周边	80
吴哥偏远地区	116

